



Stübeheide  
wird zur  
Fahrradstraße  
S. 8

## Licht und Reflektoren – wie sichtbar bist Du?

Gerade in der dunklen Jahreszeit ist es wichtig, gut sichtbar auf unseren Straßen und Fußwegen wahrgenommen zu werden. Kay Meinecke, Vorstandsmitglied im Heimatverein, verrät seine Tipps für den Herbst



Foto: Kuchenbecker

Täglich ist Kay Meinecke mit dem Fahrrad unterwegs. Auf seiner Route liegen die Stadtteile Klein Borstel, Niendorf und Bramfeld und eine Strecke von rund 30 Kilometern. „Ich fahre mindestens fünf Tage die Woche und sehe, wie schlecht viele Radfahrer ausgestattet sind“, so Mein-

**Funktioniert das Licht? Kay Meinecke appelliert an Eltern von schulpflichtigen Kindern, die Fahrräder zu kontrollieren und für den Herbst fit zu machen**

ecke. Er bemängelt, dass gerade die Lichter vorn und hinten an den Rädern oftmals nicht funktionieren und viele Verkehrsteilnehmer Kopfhörer im Straßenverkehr tragen würden. „Es ist dann natürlich kein Wunder, dass sie nicht hören, was um sie herum vorgeht“, sagt der Klein Borsteler weiter.

Dabei ist es so wichtig, aufmerksam auf unseren Straßen unterwegs zu sein. Dazu gehört neben einer funktionierenden Lichtanlage auch **Fortsetzung auf Seite 6 →**

## Weihnachtsstimmung beim Tannenbaumschmücken

**WENN AM WEIHNACHTSBAUM** die Lichter brennen und er wunderschön geschmückt ist, dann haben die Kinder Klein Borstels wieder zu Schere und Papier gegriffen und gebastelt. „Ich freue mich schon jetzt auf all die farbenfrohen Päckchen, die wir wieder an den Tannenbaum hängen

werden“, sagt Heiko Gloe vom Heimatverein und Organisator des Tannenbaumschmückens.

Am Sonnabend, 27. November, wird ab 12 Uhr die Tanne mitten im Dorf in weihnachtlichen Glanz getaucht. In diesem Jahr wird auch der Weihnachtsmann auf eine Stippvisite kurz Halt machen und kleine

Überraschungen verteilen.

„Es ist uns ein besonderes Anliegen, diese Tradition mit allen Klein Borstelern zu feiern“, sagt Gloe weiter, „kommen Sie vorbei. Schmücken Sie mit!“

Es werden selbstverständlich die aktuellen Hygiene- und Abstandsregeln eingehalten. • nk



Foto: Lena Lindell auf Pixabay

Sonnabend,  
den 27. November

12 bis  
15 Uhr



## ALFRED KARBENK

STEINMETZBETRIEBE  
BILDHAUEREREI  
Meisterbetrieb seit 1958

Grabsteine, Nachinschriften  
Reinigung, Renovierung  
Steinmetzarbeiten in Haus & Garten

Ausstellung: Fabriciusstraße 304 A  
Werkstatt: Fuhlsbüttler Straße 769  
Telefon 040 641 55 59 · Fax 040 59 14 72  
info@karbenk.de · www.karbenk.de

Mitglied im Heimatverein Klein Borstel e.V.

Krankengymnastik · Massagen · Lymphdrainage  
Analytische Biomechanik · KG-ZNS · Hausbesuche

**Eckhard Kiefel**  
PHYSIOTHERAPIE

Tornberg 36 · Terminvergabe unter 0151 - 503 55 229



**Hebammenpraxis & Familiennetzwerk  
am Kornweg**

Alles rund um die Schwangerschaft, Geburt,  
Rückbildungszeit, Familienbildung und die ersten  
Lebensjahre des Kindes.

Öffnungszeiten: Mo bis Do 9.30 – 13.00 Uhr  
Stübeheide 168 · 22337 Hamburg · ☎ 54 80 24 60  
info@rundezeiten.de · www.rundezeiten.de

**Doris Schwahn**  
HAUSKRANKENPFLEGE

Staatlich geprüfte Krankenschwester

Vertragspartner aller Kranken-,  
Pflegekassen und Behörden

Hartzlohplatz 9-11 · 22307 Hamburg  
doris.schwahn@web.de  
www.dorisschwahn.de

**Telefon 040 - 632 59 42**

**GEMEINDEHAUS**  
**KLEIN BORSTEL**

Ev.-luth. Kirchengemeinde Maria Magdalenen

Private Feiern, Firmen-Präsentationen, uvm.  
Stübeheide 172 · Büro: Di. + Fr. 9.30-12 Uhr

**Telefon 040 - 59 69 66**

**info@gemeinde-maria-magdalenen.de**



## Service

### Kornweg-Apotheke Notdienst

22.11 8:30 Uhr bis 23.11 8:30 Uhr

### Apotheke-Notdienst Hotline

Festnetz 0800-00 22 833 (kostenlos)  
Mobil 22833

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

116 117

Bei Notfällen stets 112 wählen

## Dauerveranstaltungen

### Skat

Montag, den 01.11.,  
um 19 Uhr im Gemeindehaus

### Der Plattdeutsche Nachmittag

Dienstag, den 9.11.,  
um 15:30 Uhr im Gartenzimmer

### Vorbehaltlich der aktuellen Corona-Verfügung

Teilnehmen kann, wer geimpft oder  
genesen ist oder einen Nachweis über  
einen aktuellen Bürgertest vorzeigen kann.

## Heimatverein Klein Borstel e.V.

Siriusweg 34, 22391 Hamburg

**Telefon**

040-593 537 88

**E-mail**

1.vorsitzender@heimatverein-kleinborstel.de

**1. Vorsitzender** Arnold Meinecke

**2. Vorsitzender** Klaus Decker

**Schatzmeister** Andreas Haverland

**Bankverbindung**

**IBAN** DE56 2005 0550 1031 2121 35

**BIC** HASPDEHHXXX

**Gläubiger-ID** 77ZZZ00001339996

**www.heimatverein-kleinborstel.de**

## Kleinanzeigen

Suchen Garage Nähe Övern Block,  
zahlen „Liebhaberpreis“  
**Tel: 0160/555 10 27**

Easy English lessons for all ages by  
English lady. Solo/groups-Beginners-  
Advanced-Business-Conversation-  
Specialised-Children. 3-9 pm,  
**Tel: 500 4709**  
**www.englisch-kurse-hamburg.de**

Sie überlegen, Ihr Reihenhaus in der  
Frank'schen Siedlung zu verkaufen und  
möchten es in gute Hände geben? Wir  
würden mit unseren beiden kleinen Töch-  
tern sehr gerne dorthin ziehen und freuen  
uns auf Ihren Anruf oder Ihre Nachricht an  
**0170 201 95 78** oder **bjmk@web.de**  
Wir sind eine junge Familie und für uns

würde ein Traum in Erfüllung gehen, wenn  
unsere drei Kinder hier aufwachsen  
dürften. Deshalb suchen wir hier ein Haus  
oder Grundstück zum Kauf und freuen uns  
über jeden Hinweis.

**0157-71751693** oder

**Katharina-Suhr@gmx.de**

Praxis-/ Büroräume in Klein Borstel  
zu vermieten. **Tel. 0172 4286394**

**Catharina Tode**

## Kids-Corner

### Kids haben eine Stimme!

Wir willkommen alle Geschichten &  
Berichte über ihre Erfahrungen in  
der Schule. Studenten/innen & Eltern  
von jüngere Kids können uns gerne  
eine Story senden!

**redaktion@heimatverein-kleinborstel.de**

## Foto des Monats

### Klein Borstel ist schön!

Wir sind auch immer auf der Suche nach  
tollen Fotos von unserer Heimat. Wenn Sie  
etwas besonderes haben, schicken  
Sie es uns und eventuell finden wir Platz  
dafür in Der Klein Borsteler.

**grafik@heimatverein-kleinborstel.de**

## Folgen Sie uns!



heimatverein\_klein\_borstel

## Impressum & Kontakte

### Der Klein Borsteler- Zeitung für Klein Borstel

Siriusweg34  
22391 Hamburg

**1. Vorsitzender des  
Heimatvereins Klein Borstel e.V.**  
Arnold Meinecke (V.I.S.d.P.)

**Redaktion** Nicole Kuchenbecker (nk)  
redaktion@heimatverein-kleinborstel.de

**Anzeigen** Andreas Schlieff  
anzeigen@heimatverein-kleinborstel.de

### Kleinanzeigenannahme

Nur per E-mail:

anzeigen@heimatverein-kleinborstel.de

**Grafik Design** Keith Campbell  
grafik@heimatverein-kleinborstel.de

**Lektoren** Martina Lütjens und  
Maja & Bernd Löwer

**Druckerei** Schneider Druck eK,  
Industriestraße 10, 25421 Pinneberg  
04101-216 7222

info@schneiderdruck.de

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung  
des Autors, nicht unbedingt die Ansichten der Redaktion  
wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos,  
Leserbriefe u.a. Unterlagen wird keine Verantwortung  
übernommen. Wir behalten uns den Abdruck vor.



# Auf der Agenda Veranstaltungen und 2022

Zurück zur Normalität. Mittlerweile sind wir wieder auf einem guten Weg dahin. An 3- oder 2G haben wir uns gewöhnt. Ein Großteil der Menschen ist bereits geimpft. Und obwohl die Pandemie noch nicht vorbei ist, können auch wir wieder weitermachen. So ein bisschen wie früher.

Im Heimatverein tut sich eine Menge. Ob mit oder ohne Corona-Virus. Schon jetzt planen wir Veranstaltungen für das kommende Jahr. Da wäre beispielsweise die Mitgliederversammlung, die im Februar stattfinden soll. Das muss ordentlich vorbereitet werden. Dazu nutzen wir unsere monatlichen Vorstandstreffen. Auf denen besprechen die Vorstandsmitglieder alle relevanten Themen. Dazu gehören auch die kommenden Veranstaltungen, wie beispielsweise unser Tannenbaumschmücken Ende des Monats oder unser Grünkohl-Essen. Aber die Planungen gehen noch weiter, denn auch die Speldeel kann



**Arnold Meinecke,  
Erster Vorsitzender  
des Heimatvereins  
Klein Borstel**

– nach aktuellem Stand – wieder mit den Vorbereitungen für die kommende Theatersaison 2022 beginnen.

Wir besprechen auf unseren Sitzungen zudem viel Organisatorisches. So auch den Ablauf der Produktion unserer Vereinszeitung, die Themen und die Verteilung sowie Abgabefristen und Drucktermine. Momentan haben wir einen vorgezogenen Redaktionsschluss. Für die Dezemberausgabe ist das beispielsweise der 1. November 2021.

Ich persönlich freue mich über die gute Zusammenarbeit mit unseren Mitgliedern und Lesern; über all die eingereichten Themen und Artikel. Damit werden wir auch in den kommenden Monaten bunte und interessante Ausgaben für Klein Borstel produzieren.

Nun wünsche ich Ihnen viel Freude beim Lesen unseres aktuellen Klein Borsteler.

*Arnold Meinecke, Erster Vorsitzender  
des Heimatvereins Klein Borstel*

## Meisterwerke der Kammermusik Musikalischer Dienstag mit Christina Matthéi und Maria Narodytska

**AM DIENSTAG**, dem 23. November, werden die Flötistin Christina Matthéi und die Pianistin Maria Narodytska in der Maria Magdalenen Kirche an der Stübeheide in Klein Borstel ein Konzert geben. Die „Meisterwerke der Kam-

mermusik“ beginnen um 19 Uhr. Tickets für die Veranstaltung kosten 10 Euro und werden nur per Vorbestellung unter 040 536 51 04 oder [KonzerteMM@gmail.com](mailto:KonzerteMM@gmail.com) abgegeben. Das Konzert findet unter 2G-Bedingungen statt. • nk



**Christina  
Matthéi  
& Maria  
Narodytska**

## Happy Birthday November

- 2 Philip Geister
- 3 Jan-Peter Ehmke
- 3 Heino Helm
- 3 Hans Uhlich
- 3 Maike Clemenz
- 4 Helena Paetow-Stiegen
- 4 Katja Michel
- 4 Melanie Behnke
- 5 Frank Schünke
- 5 Peter Heinemann
- 5 Ulrich Steller
- 6 Elke Winkler
- 6 Martine Vogt
- 6 Thorsten Beckmann
- 7 Gisela Lübker
- 7 Kurt Thielebein
- 8 Angela Olferrmann
- 9 Dieter Lübker
- 9 Georg Haas
- 9 Robert Suntrup
- 10 Ruth Ehmke
- 11 Susanne Binge-Wagner
- 11 Kurt Feger
- 11 Vincent Paul Menken
- 12 Karin Kohn
- 13 Sabine Gellermann
- 13 Skina Winzentsen
- 13 Christoph Kentgens
- 15 Charlotte Waubke
- 15 Jule Czupras
- 16 Leonore Matouschek
- 16 Kriska Lüben
- 18 Ivonne Rupert
- 18 Silke Helbing-Schroppe
- 20 Ingrid Früchtnicht
- 21 Sascha Gödeke
- 21 Maren Ploch-Schubert
- 22 Renate Lang
- 22 Gerhard Börner
- 22 Yee Ying Yen-Morgenstern
- 23 Dr. Maraile Flügel
- 24 Astrid Will
- 25 Arnold Meinecke
- 25 Günter Meinecke
- 26 Ingeborg Schuchardt
- 27 Hannelore Sengbusch
- 28 Margrit Markgraf
- 29 Dirk Fischer
- 29 Katrin Gloe
- 30 Tanja Bannert
- 30 Andreas Behem
- 30 Björn Gottschewsky

**Wir gratulieren ganz  
herzlich auch unseren jungen  
& jüngsten Mitgliedern**

- 13 Franka Neunzig
- 14 Linus Zybana
- 19 Theodor Hensel
- 20 Madita Richards
- 24 Zoë Gianna Heinze
- 26 Leonie Beckmann





**Lust auf schöne Haare?**

**NEU! Jetzt Termin online buchen!**

[www.meinfriseur.de](http://www.meinfriseur.de)

Stübeheide 157 · 22337 Hamburg  
Tel. 59 82 12



**Andreas Behem**  
Rechtsanwalt

**Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht  
Fachanwalt für Miet- und WEG-Recht**

Beratung · Prozessführung · Inkasso

Poststraße 14-16 · 20354 Hamburg  
Tel. 040 - 357 180 80  
[www.rechtsanwalt-behem.de](http://www.rechtsanwalt-behem.de)

heureka §

Steuerberatungsgesellschaft mbH

Wir bearbeiten für Sie sämtliche steuerliche Angelegenheiten.

Wellingsbüttler Weg 32 · 22391 Hamburg  
Telefon 040 - 536 31 13  
Fax 040 - 536 04 69  
[www.heureka-hh.de](http://www.heureka-hh.de)  
kanzlei@heureka-hh.de

**Thomas Behn Transporte**



Hamburg Klein Borstel  
**Umzüge - Montagen - Räumungen**

Tel. 0178-40 820 90  
[www.behn-transporte.de](http://www.behn-transporte.de)

**NORTHWIND MASSAGE**

Massagen · Wärmeanwendungen  
prä. Lymphdrainage · Kinesiologisches Tapen

[www.northwind-massage.de](http://www.northwind-massage.de)  
Florian Schlesiger · Stübeheide 168 · ☎ 368 561 65

# Schnell anmelden zum Grünkohl-Essen

Heimatverein-Veranstaltung fast ausgebucht.  
Letzte Plätze jetzt sichern

**A**lle wollen raus und kommen darum zu unserem beliebten Grünkohl-Essen mit“, freut sich Arnold Meinecke, Erster Vorsitzender, „es sind auch nur noch wenige Plätze frei. Also schnell noch anmelden!“

Am Sonntag, 28. November, geht's um 11.59 Uhr mit dem Bus von Klein Borstel in Richtung Kayhude. Abfahrt ist bei der Bäckerei Vollstädt an der Stübeheide. Nach dem Essen wartet auf die Teilnehmer wieder Bingo mit tollen Preisen, die von Klein Borsteler Unternehmen gestiftet worden sind. Die Kosten für die 3G-Veranstaltung betragen inklusive Fahrt 20 Euro.

Anmeldungen nimmt Arnold Meinecke telefonisch unter **040-59 35 37 88** oder per E-Mail unter **1.Vorsitzender@heimatverein-kleinborstel.de** entgegen.

•nk



## Skat Ergebnisse

Die Spielergebnisse aus September und Oktober



### 1. SPIELTAG 13. SEPTEMBER 2021

Kurt Thielebein →	1782 →	5 Pkt.
Patrick Sturm →	1696 →	4 Pkt.
Jan Oltmanns →	1579 →	3 Pkt.
Timm v. Beuningen →	1466 →	2 Pkt.
Anne Meyer-Riewoldt →	1342 →	1 Pkt.

### ENDSTAND

Platz 1 Kurt Thielebein →	5 Punkte
Platz 2 Patrick Sturm →	4 Punkte
Platz 3 Jan Oltmanns →	3 Punkte
Platz 4 Timm v. Beuningen →	2 Punkte
Platz 5 Anne Meyer-Riewoldt →	1 Punkt

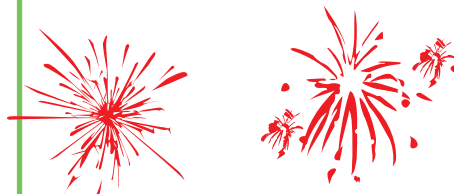
### 2. SPIELTAG 04. OKTOBER 2021

Timm v. Beuningen →	2100 →	5 Pkt.
Patrick Sturm →	1816 →	4 Pkt.
Jan Oltmanns →	1370 →	3 Pkt.
Kurt Thielebein →	1244 →	2 Pkt.
Taki Alvanos →	936 →	1 Pkt.

### ENDSTAND

Platz 1 Patrick Sturm →	8 Punkte
Platz 2 Timm v. Beuningen →	7 Punkte
Platz 3 Kurt Thielebein →	7 Punkte
Platz 4 Jan Oltmanns →	6 Punkte
Platz 5 Anne Meyer-Riewoldt →	1 Punkt
Platz 6 Taki Alvanos →	1 Punkt

**Willkommen!**  
im Heimatverein  
Klein Borstel e.V.



Selina Winklmann  
Jan-Reiner Winklmann  
Johannes Winklmann  
Konstantin Winklmann



Anzeige

Moin liebe Kunden,

**AB SOFORT** können Sie rund um die Uhr bei uns Ihren Wunschtermin online buchen. Gehen Sie einfach auf [www.meinfriseur.de](http://www.meinfriseur.de), klicken auf „Termin Online Buchen,“ dann auf „Klein Borstel/Stübeheide“ und dann geht's los.

Viel Spaß und beste Grüße  
Ihr Team Meinecke



Fotos: Heimatverein Klein Borstel

Jens Pape baute diesen Mini im Keller zu einem Elektroauto um

# Vom Normalo-Mini zum Elektroauto

Mit viel Liebe zum Detail baute Jens Pape in seinem Keller ein Elektroauto. Für die Zulassung dokumentierte er sein Projekt auf über 100 Seiten

Jeden Tag fährt Jens Pape mit seinem kleinen Mini zur Arbeit in die Hafencity. Kaum einer weiß, dass dieses Auto etwas ganz Besonderes ist – eine Eigenkonstruktion. Denn der Klein Borsteler hat den Mini zum Elektro-Mini umgebaut. „Eines Morgens hatte ich die Idee, einen Mini zum Elektroauto umzubauen“, erinnert sich der Elektrotechnik-Ingenieur. Das war vor gut fünf Jahren und Elektrofahrzeuge noch eher eine Seltenheit. Ein passendes Auto, einen Mini mit Baujahr 1999 samt Airbag, fand der 54-Jährige in Frankfurt, kaufte

es und stellte es in seinen Keller. Immer wenn er Lust und Zeit hatte, griff Pape zum Schraubenschlüssel und werkelte. „Da ich keinen Bauplan hatte, gab es natürlich auch Rückschläge“, verrät der Tüftler, „beispielsweise als ich eine Batterie ansägte und wir dachten, dass das Haus abbrennen würde.“ Doch es ging gut.

Jens Pape freut sich jeden Tag über sein Auto: „Ich finde ihn süß, fahre mit ihm jeden Tag ins Büro. Und einmal Volltanken kostet 3,60 Euro. Damit komme ich 150 Kilometer weit.“ • nk

## Wir suchen Sie

**SIE HABEN** ein außergewöhnliches Hobby? Sammeln Oldtimer oder seltenes Lego? Engagieren sich für besondere Projekte? Dann schreiben Sie uns eine E-Mail an [redaktion@heimatverein-kleinborstel.de](mailto:redaktion@heimatverein-kleinborstel.de). In den kommenden Ausgaben möchten wir tolle Menschen und ihr Hobby, ihre besonderen Erlebnisse oder Engagement vorstellen. Sie haben Lust? Dann freuen wir uns auf ihre Nachricht. Bis bald! • nk



Ihr persönliches Maklerteam  
im Alstertal und in der City.

Fair. Kompetent. Hanseatisch.

„Rufen Sie uns an für die  
kostenlose Bewertung Ihrer  
Immobilie.“



**Menken+Schlief**  
Hamburger Immobilien

Bewertung Verkauf Vermietung

Stübeheide 166, 22337 Hamburg  
040 27 87 72 13  
[info@menken-schlief.de](mailto:info@menken-schlief.de)  
[www.menken-schlief.de](http://www.menken-schlief.de)

**Fortsetzung** reflektierende Kleidung. Kay Meinecke hat sich daher dafür entschieden, einen neon-gelben Fahrradhelm und eine rundum-reflektierende Jacke zu tragen. „Das kann man ganz einfach im Internet bestellen“, sagt er weiter, „aber das macht mich sichtbar. Wenn ich am Anfang des Siriuswegs fahre und von einem Autoscheinwerfer angeleuchtet werde, bin ich bis zum anderen Ende der Straße zu erkennen.“

Daher appelliert er, dass in diesem Herbst Eltern darauf achten, dass besonders Kinder mit verkehrstüchtigen Fahrrädern und entsprechender Kleidung ausgestattet sind. „Wir bringen unsere Autos zur Inspektion. Warum machen wir das eigentlich nicht auch mit unseren Fahrrädern?“, fragt Meinecke weiter, „dann hätten sicherlich viel mehr Räder eine ordentliche Beleuchtung.“ Meinecke gibt seinen Drahtesel einmal jährlich zur Wartung und sagt weiter: „So stelle ich sicher, dass das Fahrrad in einem ordentlichen Zustand ist. Kleinere Reparaturen erledige ich zwischendurch selbst.“ •nk



Foto: GitarreHamburg.de

Foto: Kuchenbecker

**Erhöhen die Sichtbarkeit von Radfahrern im Straßenverkehr: Reflektierende Jacken oder Bekleidung mit Leuchstreifen und auffällige Fahrradhelme**

## Online: Tipps und Infos von der Polizei

Auch die Polizei Hamburg hat zu den Themen „Gut sichtbare Kleidung“, „Das verkehrssichere Fahrrad“, „Der Fahrradhelm“ oder auch „Kind als Radfahrer“ Informationsmaterial auf Ihren Internetseiten zusammengestellt. Die Broschüre zur sichtbaren Kleidung gibt's beispielsweise hier zum Download: [www.polizei.hamburg/gut-sichtbare-kleidung/](http://www.polizei.hamburg/gut-sichtbare-kleidung/)



**Das JugendGitarrenOrchester-Hamburg ist eines der erfolgreichsten und innovativsten musikpädagogischen Projekte in Hamburg**

# Restart für die Gitarre in Klein Borstel

Jetzt bei GitarreHamburg für Gitarrenklassen und Orchester anmelden

**J**etzt darf endlich wieder in Präsenz geprobt und im Orchester gespielt werden. Darüber freut sich Orchesterleiter Christian Moritz besonders, denn durch die Lockdowns kam das gemeinsame Gitarrespielen für Kinder und Jugendliche fast zum Erliegen.

Von dem vor 15 Jahren aus einem Wahlpflichtkurs an der Albert-Schweitzer-Schule hervorgegangenen JugendGitarrenOrchester Hamburg (JGOH) und seinem ebenfalls in Klein Borstel ansässigen Nachwuchsensemble JGOH-Juniorteam Nord forderte die Pandemie viel Flexibilität und Einfallsreichtum. Mit Online-Projekten schaffte Christian Moritz, der gleichzeitig Geschäftsführer des Trägers GitarreHamburg.de gGmbH ist, die Mitglieder zu halten. Allerdings fehlen seit Beginn der Pandemie Neuanmeldungen. Wer mitmachen möchte,

ist nun wieder herzlich willkommen. Die Teilnahme an den Orchestern ist kostenlos, man braucht lediglich erste Gitarrenkenntnisse. Weitere Informationen, Hör- und Videobeispiel sowie ein Kontaktformular stehen auf [www.jgo-hamburg.de](http://www.jgo-hamburg.de) zur Verfügung.

Für Kinder ohne jegliche Vorkenntnisse starten jetzt auch wieder neue Gitarrenklassen. Dieses „gitaristische Grundbildungsjahr“ ist speziell für Kinder der 1. und 2. Klassenstufen konzipiert und vermittelt die erste stabile Basis für das Gitarrespielen und einen daran anschließenden Einzelunterricht in Kombination mit Orchesterspiel. Zu allen Lektionen der Gitarrenklasse stehen unterstützende YouTube-Tutorials zur Verfügung. Anmelden können sich Interessierte über [www.gitarrehamburg.de](http://www.gitarrehamburg.de) oder telefonisch unter **040-538 71 66**. •nk

## Fledermaus-Vortrag in Kapelle 6

### DER FLEDERMAUSEXPORTE

Holger Reimers lädt am Sonntag, 7. November, um 15 Uhr zu einem Vortrag in die Kapelle 6 ein. Seit über 30 Jahren beschäftigt sich der Biologe mit den nachtaktiven Tieren. In seinem Vortrag werden Mythen, Vorurteile und Fakten über das Leben der Fledermäuse beleuchtet. Bei der Umgestaltung der Kapelle 6 zur Kulturkapelle wurden am Gebäude auch Behausungsmöglichkeiten für Fledermäuse geschaffen. Eine Anmeldung zu der 3G-Veranstaltung ist unter [info@kapelle6.de](mailto:info@kapelle6.de) erforderlich. Weitere Kulturveranstaltungen gibt's unter [www.kapelle6.de](http://www.kapelle6.de). •nk



Alles dreht sich um die Fledermaus

Foto: H. Reimers

# Ein Martinsmarkt mit besonderen Erlebnissen

Die Vorfreude auf den Martinsmarkt am Sonntag, 7. November, steigt

**A**uch wenn es ein Markt To Go sein wird, wo Speisen zum Mitnehmen angeboten werden, freut sich das Organisationsteam wieder auf viele Gäste. Die Veranstaltung beginnt im Gemeindesaal der Maria Magdalenen Kirche nach der Gospelmesse, die um 11 Uhr starten wird.

Auf dem Markt wird es erneut das beliebte Erlebnis-Ticket zu kaufen geben. Klein Borsteler bieten „Erlebnisse“ an, die sie mit anderen teilen wollen: Ausflüge, Essen, Basteln oder thematische Events – der Fantasie sind keine

Grenzen gesetzt. Wer mitmachen möchte, spricht sich mit **Christine Jordan** telefonisch unter **040-59 06 72** ab. Der Preis für ein Ticket wird gemeinsam festgelegt und fließt als Spende an die Kirchengemeinde und an den Hamburger Mitternachtsbus der Diakonie, durch den Obdachlose unterstützt werden.

Weitere Informationen rund um den Martinsmarkt gibt's bei der Koordinatorin **Claudia Jürß** telefonisch unter **040- 571 348 23** oder per E-Mail **Claudia.Juerss@gmail.com**.

•nk

## Von Eis bis Eintopf

**EIS IN ALLEN** Variationen – für Tom Schneider ist das kein Problem. Der 54-Jährige bietet in seinem Café neben normalen Sorten auch Eis für Veganer oder Menschen mit Laktoseintoleranz sowie Glutenunverträglichkeiten an. Doch neben den kalten Speisen gibt's seit zwei Jahren auch täglich wechselnde Eintöpfe. „Das ist besonders beliebt bei unseren älteren Kunden“, sagt der Inhaber von Tom's Eiscafé, „sie bekommen das Essen frisch oder als Tiefkühlvariante.“ Diese gibt es von montags bis freitags ab 11 Uhr und am Wochenende ab 12 Uhr. Damit wird das klassische Angebot von Crepes, Waffeln, Eis und Kaffeespezialitäten ergänzt.

Das Café an der Stübeheide ist ganzjährig geöffnet und bietet im Winter im Innenbereich wie auch im Außenbereich Sitzgelegenheiten. •nk



Anzeige

**K**leiner  
**K**ießhauer  
**malereibetrieb**

Stübekamp 82 • 22337 Hamburg  
Tel. 040/ 50 53 36  
Fax 040/ 59 53 95 85  
www.kiesshauer.de • malereibetrieb@kiesshauer.de

Mitglied des Heimativerein Klein Borstel e.V.



Hausgemachtes Eis  
Täglich wechselnder Mittagstisch  
Auch zum Mitnehmen!

Stübeheide 153 HH - Klein Borstel  
Tel.: 18154628 / info@toms-eis.de  
www.toms-eiscafe.de



## PYROTA

SVEN TIMMANN

Handwerksarbeiten und Kleinreparaturen aller Art  
Alles aus einer Hand

Tischler-, Maler-, Maurer-, Fliesenarbeiten, Dachausbau

Tel. 040-68 26 79 41 | Mobil 0172-53 92 657 | www.pyrota.de



Stübeheide 157 • 22337 Hamburg • Telefon 59 04 53  
www.baeckerei-vollstaedt.de

## Schleim im Rachen und Räusperzwang

Wiederkehrendes Räuspern, Verschleimung im Rachen und Druckgefühl am Kehlkopf – viele Menschen leiden seit Jahren unter diesen Beschwerden. Da die Ursache häufig nicht gefunden wird, laufen die Therapieversuche mit schleimlösenden Medikamenten und Kortisonsprays häufig ins Leere.

Seit wenigen Jahren ist bekannt, dass die Ursache dieser Beschwerden im Bereich der Speiseröhre und der Magenklappe liegt. Mithilfe der Befragung des Patienten und der Untersuchung des Kehlkopfes kann der HNO-Arzt erste Hinweise für die Erkrankung finden. Die 24-Stunden Messung des pH-Wertes im Rachen führt zu weiteren Erkenntnissen. Typischerweise kommt es bei diesen Patienten nachts zu einem starken pH-Wert-Abfall.

Vom HNO-Arzt wird folgend eine funktionelle Endoskopie der Speiseröhre und der Magenklappe durchgeführt. Im Gegensatz zur Magenspiegelung, ist der Patient bei der Untersuchung wach. Der Vorteil liegt darin, dass die Funktion der Magenklappe und der umgebenden Strukturen beurteilt werden kann. Ist die Ursache der Beschwerden gefunden, kann nach einem ausführlichen Gespräch die richtige, meist medikamentöse Therapie durch den HNO-Arzt eingeleitet werden.



Expertentipp von

Dr. med. R. Dannesberger

**HNO**  
in Wellingsbüttel

Dr. med. Rainer Dannesberger  
Facharzt für HNO-Heilkunde

Wellingsbüttler Weg 119  
22391 Hamburg  
Tel.: 040 - 46 65 37 28  
www.hnopraxis.hamburg

Praxis für Privatpatienten und Selbstzahler



Shizentai  
Fitness

Den Körper stärken und ausgeglichen durch den Tag gehen, mit Elementen aus dem Zentai-Karate und Core-Training.

Personal Trainer | Jochen Lütke  
Telefon: 0176 - 98631633  
shizentai-Fitness@posteo.de  
www.escote.de

Kosmetik - Studio  
Ulrike Clemenz-Buroße  
Fachkosmetikerin

Weißbirkenkamp 1  
22391 Hamburg  
Tel 040 - 536 95 626

- Kosmetik
- Epilation
- Fußpflege
- Mikrodermabrasion

www.clemenz-kosmetik.de



**Rolf Beckmann**  
GmbH

Malereibetrieb & Raumausstattung

Ihr Meisterbetrieb  
mit Qualitätsbewusstsein!

Stübeheide 155 · 22337 Hamburg  
Tel. 59 25 63 · Fax 18 07 78 22  
www.malereibetrieb-rb.de



Die Stübeheide soll auf Wunsch von GRÜNE und SPD zur Fahrradstraße umgewandelt werden

Foto: Kuchenbecker

## Beschlossen: Stübeheide wird zur Fahrradstraße

Die Stübeheide wird zur Fahrradstraße. So will es die Bezirksversammlung in Hamburg-Nord mit den Regierungsparteien GRÜNE und SPD. Im zuständigen Regionalausschuss stimmten die Abgeordneten gegen die Stimmen der CDU für die kurzfristige Einrichtung einer Fahrradstraße. Jetzt wird alles von der Verwaltung in die Wege geleitet, damit der politische Beschluss umgesetzt werden kann.

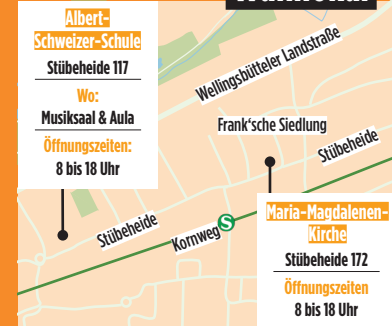
Die CDU hatte sich gegen die überhastete Umwandlung der Stübeheide vor der Sanierung der Wellingsbütteler Landstraße ausgesprochen, die im

kommenden Frühjahr beginnen soll. Im Zuge der geplanten fünfjährigen Mammutsanierung und der damit verbundenen Sperrung der Straße soll die Stübeheide als Ausweichroute für Radfahrer genutzt werden. Ein umfassendes Verkehrskonzept für Klein Borstel, das die CDU gefordert hatte, wird es aber nicht geben. Lediglich stand man der Opposition einen Referenten vom Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer, der in einer der kommenden Sitzungen über die Verkehrsplanung während der Sanierung sprechen soll, zu.

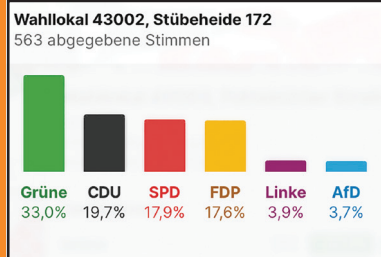
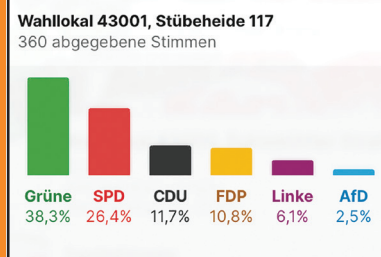
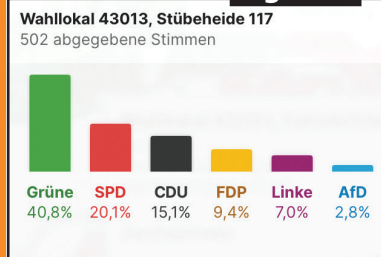
• nk

## Bundestagswahl 2021 So hat Klein Borstel gewählt

### Wahllokal



### Ergebnis



JÜRGEN WEISS IMMOBILIEN

Ihre Immobilienprofis in Klein Borstel – mit Charme und Expertise.

Stübeheide 153, 22337 Hamburg, Tel. 040 / 59 35 16 71

Jürgen Weiss Immobilien Klein Borstel GmbH & Co. KG





# TurmChor auf Konzert-Besuch in Südfrankreich

**S**t. Sever ist eine französische Kleinstadt. Nachdem unser TurmChor dort bereits zweimal singen durfte, kamen die französischen Chormitglieder vor zwei Jahren zu ihrem Gegenbesuch zu uns. „Au revoir“ – Auf Wiedersehen! riefen wir ihnen sehnsüchtig nach. Ein Wiedersehen wurde nun vom 13. bis 20. September dieses Jahres möglich.

Nach fleißigen Proben bei Mona und Rainer Sielck, unseren Chorbotschaftern in Südfrankreich, gab es eine Stadtführung durch Marie-Danièle und Fancis. Dann folgte abends eine anstrengende deutsch-französische Generalprobe in der großen Kathedrale: Die Entfernung zur großen Orgel störte. Dafür lief das ökumenische Konzert am 17. September in der gut besuchten Kathedrale dann wunderbar rund, so dass wir



Die Mitglieder des Klein Borsteler TurmChors hatten in Südfrankreich zwei Auftritte

Foto: TurmChor

am Ende sogar Standing ovations bekamen. Diese galten auch unserer Chorleiterin Anna Vishnevska mit César Francks „Panis Angelicus“. Am Sonntag darauf gab es den zweiten Chorauftritt in der katholischen Messe. Beide Auftritte waren dem 2020 verstorbenen Chorleiter Louis-Philippe Martins gewidmet.

Allen Beteiligten und Förderern möchten wir an dieser Stelle noch einmal herzlich danken.

• Andrea Turban und Konrad Singer

## Mit dem Lebendigen Adventskalender in diesem Advent

**DER LEBENDIGE ADVENTSKALENDER** hatte schon fest zur Vorweihnachtszeit in unserer Gemeinde gehört. Letztes Jahr mussten wir ihn pandemiebedingt absagen. Nun wollen wir versuchen, dass sich jeweils abends um 18 Uhr in Klein Borstel ein Türchen des Kalenders öffnet und so vorweihnachtliche Stimmung in verschiedenen Straßen, Gärten und Geschäften in Klein Borstel entsteht. Gemeinsam wollen wir gerne wieder Weihnachtslieder singen oder bei Glühwein, Kinderpunsch und Gebäck weihnachtliche Geschichten und Gedichte hören sowie Neues voneinander oder über unseren Stadtteil erfahren. Lebendig wird der Kalender durch die Menschen in Klein Borstel. Wir würden uns daher sehr freuen, wenn sich auch in diesem Jahr wieder Klein Borsteler Privatleute und Geschäftsleute finden, die ein Türchen bei sich öffnen und einen Abend im Advent gestalten. Das erste Türchen öffnen wir wieder traditionell vor dem Gemeindehaus. Das 24. Türchen öffnet unsere Kirche Maria Magdalenen für uns alle, um mit uns den Heiligen Abend zu feiern. Die Liste der Fenster und Türchen wird in dem Gemeindebrief vor Weihnachten und im Schaukasten vor dem Gemeindehaus veröffentlicht. Haben Sie Lust mitzumachen? Dann melden Sie sich gerne bei Frau Dr. Forsblad vom Kirchengemeinderat unter [kirs-tenforsblad@hotmail.com](mailto:kirs-tenforsblad@hotmail.com) oder unter 040 – 51 31 12 53. • pm

Kirche Maria Magdalenen



Gottesdienste

### 7. November

Drittletzter Sonntag im Kirchenjahr  
**11 Uhr** Gospelmesse zum Martinsmarkt  
Pastor Melsbach und Gospelchor Living Motion

### 14. November

Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr  
**17 Uhr** Gottesdienst mit dem Gottesdienstlabor

### 21. November

Ewigkeitssonntag  
**9.30 Uhr** mit Gedenken an die Verstorbenen mit Pastor Melsbach

### 28. November

Gottesdienst zum 1. Advent  
**9.30 Uhr** mit Pastor Melsbach

Weitere Informationen unter  
[www.gemeinde-maria-magdalenen.de](http://www.gemeinde-maria-magdalenen.de)



## Mit „Miki“ in die Adventszeit starten

**HERZLICHE EINLADUNG** zum Miki (Mini- und Kindergottesdienst) am Sonnabend, 27. November, um 10 Uhr in der Kirche Maria Magdalenen mit Pastor Melsbach und seinem Team.

Wir beginnen alle gemeinsam um 10 Uhr in der Kirche für etwa eine Stunde. Am Vorabend des 1. Advents werden wir uns einstimmen

auf die Adventszeit. Damit wollen wir uns in zwei Gruppen beschäftigen: die kleinen Mini-Gottesdienstkinder und ihre Eltern und als zweite Gruppe alle älteren Kinder.

Wir freuen uns über alle, die sich mit uns einstimmen wollen auf diese besondere Zeit, die vor uns liegt. • Regine Währer

# November-Kultur-Programm im Torhaus

Das Wellingsbütteler Torhaus hat auch für November ein buntes Programm zusammengestellt, das vollständig geimpfte, genesene oder getestete (3G) Erwachsene nach Voranmeldung per E-Mail buero@kulturkreistorhaus.de oder telefonisch 040-5 36 12 70 genießen können.

## Montag, 1. November, 19.30 Uhr Filmabend

Entsetzt über den Aufstieg der Nazis, setzt ein evangelischer Theologe seine Glaubensgrundsätze in die Praxis um und übermittelt Nachrichten an den Widerstand. Kurz vor Kriegsende spitzen sich die Ereignisse dramatisch zu. (Kanada, Deutschland, USA 2000)

Eintritt frei, Spenden erwünscht

## Freitag, 5. November 19.30 Uhr Anna Vinnitskaja – Die Musikhochschule stellt sich vor

Mit großer Freude präsentieren wir eine ganz außergewöhn-



Ines Fabig wird am 12. November im Torhaus sein

liche Pianistin und ihre Meisterschüler. Im Torhaus wird sie gemeinsam mit ihren besten Studierenden auftreten.  
Karten 10 bis 25 €

## Freitag, 12. November, 19.30 Uhr

An die Nachgeborenen –

Wirklich: Ich lebe in finsternen Zeiten

Julia Barthe, Gesang, Gerd Jordan, Klavier und Inés Fabig, Rezitation, präsentieren Kompositionen von Hanns Eisler nach Texten von Bertolt Brecht und Gedichte über Verfolgung, Krieg, Flucht und Vernichtung.

Karten 10 bis 21 €

## Samstag und Sonntag, 20. und 21. November, 11 bis 18 Uhr

Weihnachtsmarkt der Kunsthandwerker

Wer Kultur verschenken möchte, kann sich Eintrittskarten für die Torhaus-Veranstaltungen 2022 auf dem Weihnachtsmarkt sichern.

Buch-Tipp

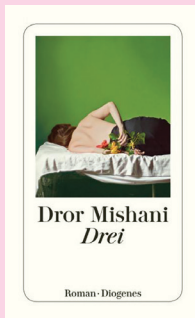
### Drei von Dror Mishani

Ein Buch mit Suchtfaktor, ein Buch, über das man nicht zu viel erzählen kann, denn dann würde man zu viel verraten.

Dreimal lernen wir Frauen kennen, dreimal geraten diese in Gefahr, dreimal ist es derselbe Mann. Allen drei Frauen fehlt etwas, alle drei Frauen suchen nach etwas. Doch finden sie das in Gil, dem Mann, den sie kennen lernen?

Gil ist ein Mann, der Trost spendet, verständnisvoll ist, zugewandt ist. Der einig verschweigt, manchmal lügt, den Stärkeren gibt, sich Schwächere sucht.

Orna, die erste Frau sucht Trost,



Emilia, die zweite ein Zuhause und was sucht die Dritte?

Einfach lesen, Sie werden definitiv in den Bann gezogen werden!

• Britta Maschek  
diogenes 13,00

### Spirituelles für den Alltag

Dr. Johannes Hartl ist ein Urgestein der Podcast-Folgen. Seit Jahren produziert der Geistliche seine Ton- und Bewegtbildbeiträge und publiziert sie auf allen gängigen Podcast- und Video-Plattformen.

Lebensweisheiten gemischt mit psychologischen Ansätzen und einer ordentlichen Portion Spiritualität sind sein Markenzeichen. Und dabei nimmt sich der Theologe brandaktuelle Themen vor: Quarantäne und 20 Tipps, wie man sie überstehen kann oder auch die Philosophie des wahren Lebens, kommt bei ihm nicht zu kurz. Neben kurzen Folgen von rund sechs Minuten bietet



Podcast-Tipp

Hartl auch etwa 60 minütige Vorträge bei YouTube an. Dabei langweilt Hartl seine Zuhörer nie. Manchmal überfordern seine Ausführungen durch eine gewaltige Menge an Fachwissen und Fakten den Zuhörer. Aber es gibt ja eine Wiederholungstaste zum Nocheinmalanhören. Fazit: Spirituelle Themen perfekt an das Jetzt angepasst. Hörenswert. [www.Podcast.de](http://www.Podcast.de) oder [www.Gebetshaus.org](http://www.Gebetshaus.org) • nk

Foto: Torhaus Wellingsbüttel



## Ihre IG in Klein Borstel

- Bäckerei Vollstädt
- Borsteler Treff
- HASPA Stübeheide
- Jürgen Weiss Immobilien
- Kiefel Physiotherapie
- Kornweg-Apotheke
- Mattern – Noten & Blasinstrumente
- Mein Friseur Meinecke
- Menken + Schlieff
- Mo's Tabak Shop
- Physiotherapie Zanger-Hoffmann
- Rolf Beckmann Malereibetrieb
- Tolle Geschichten
- Tom's Eiscafé
- Zahnarzt Christoph Rathje

Fördermitglieder: Dr. J. Rehder - Arzt für Allgemeinmedizin, Dr. M. Kamps - Internistin, Dr. M. Budde - Zahnärztin, W. Schleier - Apotheker, Praxis im Hof - Heilpraktikerinnen, Deutsche Post - Partnerfiliale 632, Dr. C. Fischer - Akupunktur/TCM, A. Meinecke - Mein Friseur, Loßmann & Wippermann - Rechtsanwälte, heureka - Steuerberatungsges. mbH - T. Hansen, Dr. Domes - Forschungsinstitut Hamburg, S. Williams - IT-Beratung, Heimatverein Klein Borstel e.V., Jens Grambow - Sanitär, Aandwyn GbR - Spezialist für Weine aus Südafrika, Kärcher Store Kohn, mamerio | design - Grafikdesign.

# Zwangsarbeiter\*innen und Widerstand – zwei Events in der Kapelle 6

Am Sonntag, 14. November, um 15 Uhr dreht sich in Kapelle 6 auf dem Ohlsdorfer Friedhof alles um Zwangsarbeiter\*innen. Der Eintritt ist kostenlos; Spenden sind willkommen.

Die Feen in Absinth möchten gemeinsam mit der Künstlerin SATU Vergangenes für eine lebenswerte Zukunft sichtbar machen.

Am Sonntag, 21. November, um 15 Uhr wird es dann in der Kapelle 6 eine musikalische Lesung zu „Die Unorganisierten – Widerstand in Klein-Borstel“ geben. Astrid Bublitz wird bislang unveröffentlichte Texte von Gerda Rosenbrook-Wempe

vortragen.

Die Veranstaltungen finden unter 3G-Bedingungen statt. Eine Voranmeldung ist unter [www.kapelle6.de](http://www.kapelle6.de) notwendig. •nk



Feen in Absinth und SATU gemeinsam in der Kapelle 6

Foto: Die Künstler/Kapelle 6

## Lesetipps von Tolle Geschichten – LIVE

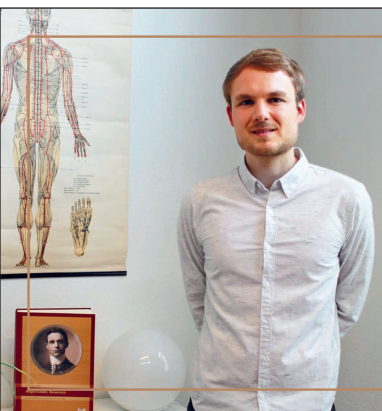
AM SONNABEND, dem 20. November, lädt die Buchhandlung Tolle Geschichten um 15.30 Uhr zur beliebten Buchvorstellung in den Gemeindesaal in der Stübheide. Britta Maschek und Team präsentieren ihre besten Lese- und Geschenk-

tipps für das kommende Weihnachtsfest. Unterstützt werden sie erneut von dem Schauspieler und Synchronsprecher Michael Bideller. Es wartet eine bunte literarische Mischung auf die Gäste. Mit Kaffee, Tee und Kuchen ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. Der Eintritt kostet 6 Euro. Karten gibt es in der Buchhandlung und an der Abendkasse. Die Veranstaltung wird nach dem 2G-Konzept ausgerichtet.

Das Team von Tolle Geschichten



Foto: Tolle Geschichten



**MARCO KROHNE**  
OSTEOPATHIE

Heilpraktiker, Osteopathie und moderne  
Akupunktur nach Boel

Bantschowstr. 37 | 22391 Hamburg | 0170 2328468  
mail@marcokrohne-osteopathie.de  
www.marcokrohne-osteopathie.de

# Hinsch

Thomas

Tischlerei

Tischlereiarbeiten aller Art • Fenster • Türen • Innenausbau  
Langenstücken 32 • 22393 Hamburg  
Telefon 040 - 601 92 66

FÖHRING



BESTATTUNGEN



Betreuung im Sterbefall,  
Bestattungsvorsorge

Wir stehen Ihnen gern zur Seite,  
wann immer Sie uns brauchen.

Fuhlsbüttler Straße 792  
22337 Hamburg  
www.fb-hh.de

040 / 636 52 202

Wir geben Halt,  
wenn Sie loslassen müssen.  
Ihre Familie Föhning

Bantschowstr. 37



22391 Hamburg

## Meike Zanger-Hoffmann

Physiotherapie und Osteopathie  
Heilpraktikerin für den Bereich Physiotherapie  
Touch for Health

Tel. 24 87 59 85 • [www.meike-zanger-hoffmann.de](http://www.meike-zanger-hoffmann.de)

# Schlieff+Co.

Hamburger Immobilien



## Wir unterstützen den Klein Borsteler

Schlieff + Co. Immobilien GmbH  
Osterstraße 30-32  
20259 Hamburg  
(040) 5 48 87 17-0  
[www.schlieff-immobilien.de](http://www.schlieff-immobilien.de)



# Hallo, liebe Klein-Borsteler,



Ich heiße Mats und bin neun Jahre alt. Ich gehe auf die Albert-Schweitzer-Bezirksgrundschule, bin dort in der Klasse 4e von Frau Krause.

Am Anfang dieses Schuljahres haben wir eine tolle Klassenfahrt nach Sylt gemacht. Wegen des Streiks der Lokomotivführer sind wir sogar schon einen Tag früher, nämlich am Sonntag, gestartet. Das Schwierigste war das Bettenbeziehen, nachdem wir angekommen waren. Das konnte wirklich keiner, aber wir haben uns gegenseitig geholfen. Cool war, dass wir an den ersten beiden Tagen in der Nordsee baden durften. Da hat ein echter Bademeister auf uns aufgepasst. Außerdem haben wir Seehunde gesehen und eine Wattwanderung gemacht. Ich fand den Schlick ein bisschen eklig unter meinen Füßen.

Frau Krause hatte die Jugendherberge echt super ausgesucht, die hatte sogar einen Fußballplatz, auf dem wir jeden Vormittag Fußball

spielen konnten. Am vorletzten Tag haben wir Viertklässler sogar ein Match gegen eine siebte Klasse, die auch dort war, gewonnen – und zwar mit 5:2. Ich habe zwei Tore geschossen.

Fußball spiele ich auch, wann immer es geht, auf dem Kunstrasenplatz meiner Schule. Dann sind auch immer meine Freunde Janno, Leo, Lionel, Theo und Matti dabei. Wir bilden Mannschaften und spielen dann auf die kleinen Tore. Das macht immer richtig viel Spaß. Außerdem habe ich noch ein anderes Hobby – nämlich Gitarre spielen. Das mache ich schon seit drei Jahren, seitdem übe ich auf meiner Linkshänder-Gitarre. Ich spiele jetzt sogar schon in einem Gitarren-Orchester. Hoffentlich können wir bald einmal auftreten, das war wegen Corona leider nicht möglich. Mein Glück ist, dass der Weg zum Gitarren-Unterricht nicht weit ist. Er findet nämlich nachmittags in der Albert-Schweitzer-Schule statt.

Für heute habe ich Euch genug erzählt. Eurer Mats



## Ich möchte im Heimatverein Klein Borstel Mitglied werden!

Nachname \_\_\_\_\_  
 Vorname \_\_\_\_\_  
 Anschrift \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_  
 Email \_\_\_\_\_  
 Geburtsdatum \_\_\_\_\_  
 Nachname des Partners \_\_\_\_\_  
 Vorname des Partners \_\_\_\_\_  
 Geburtsdatum des Partners \_\_\_\_\_

### Beitrittserklärung

- Einzelpersonen 26,-€
- Familien 38,-€

### Kinder unter 18 Jahren

Name \_\_\_\_\_ geb. \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_ geb. \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_ geb. \_\_\_\_\_

Mit der Gratulation zum Geburtstag (nur Tag & Monat) im „Klein Borsteler“ in der Rubrik Mitglieder Geburtstage bin ich/sind wir einverstanden

JA  
 NEIN

Es ist erwünscht, dass in der „Kinder Rubrik“ der Geburtstag des Kindes /die Kinder genannt wird

JA  
 NEIN

**Ich wurde / wir wurden geworben von**  
 Name/Vorname \_\_\_\_\_

Beitrittsformular Online:  
[www.heimatverein-kleinborstel.de/kontakt](http://www.heimatverein-kleinborstel.de/kontakt)  
 Ausdrucken oder per E-Mail an  
[1.vorsitzender@heimatverein-kleinborstel.de](mailto:1.vorsitzender@heimatverein-kleinborstel.de)

### Einzugsermächtigung

Bitte buchen Sie den Mitgliederbeitrag zum jeweiligen Fälligkeitsdatum von meinem / unserem Konto ab.

Kontoinhaber \_\_\_\_\_  
 IBAN \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

**ABGABE A. Meinecke, Siriusweg 34 A, 22337 Hamburg oder in den Briefkasten neben der Vitrine beim Borsteler Treff**

Auf unserem Beitrittsformular erfassen wir Ihre personenbezogenen Daten, die wir auch digital speichern. Wir geben diese Daten nicht an Dritte weiter. Sie sind gemäß § 34 BDSG jederzeit berechtigt, um Auskunftserteilung zu den zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu ersuchen. Gemäß § 34 BDSG können Sie jederzeit die Berichtigung, Löschung und Sperrung einzelner personenbezogener Daten verlangen. Sie können darüber hinaus jederzeit ohne Angabe von Gründen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen und die erteilte Einwilligungserklärung mit Wirkung für die Zukunft abändern oder gänzlich widerrufen. Sie können den Widerruf entweder persönlich, postalisch oder per E-Mail übermitteln.